

川越市民憲章(抜粋)

- 1. 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りが漂うまちにします。
- 1. 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しい暮らしのあるまちにします。
- 1. きまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
- 1. 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
- 1. 教養をふかめ、心ゆたかな市民として、活力にみちたまちにします。

5.63 9.10 No.702



広報

川越



シリーズ④ 高階・旧川越街道
大木が寄りそう歳と子供たち(関連記事は6ページ)



9.25応募受付
多数の場合は
抽選などで

開館記念週間に無料開放

11・5(土)から六日間

川越西文化会館 ホール・和室・健康増進室



皆さんが主役。ホールは発表に最適です。(63.6川越音頭発表会)

オープン記念に 利用してみませんか

サークルの集会場や発表の場として利用していただく中規模文化施設「川越西文化会館(鯉井一、五五六)」が、十一月オープンします。この開館にちなみ、次の六日間の三部屋が、記念週間として無料で開放されますので、グループで応募ください。各施設とも応募多数の場合は、日程調整や抽選で利用団体を決めていきます。

日時：十一月五日(土)～七日(月)と九日(水)～十一日(金)の六日間、▽平日 午後一時～五時、▽土・日 午前十時～午後八時
会場：川越西文化会館内のホール(二百五十二席)、和室(二十四人)、健康増進室(二〇五平方メートル)
利用時間：▽ホール 一団体、三十分以内、▽和室(茶道のみ、釜の用意あり)・健康増進室(健康操など) 一団体、二時間以内
利用資格：代表者が市内在住者であるか、会員の大多数が市内在住者が在勤者であって、おおよね十名以上の団体
応募日時：九月二十五日(日)、午前十時～午後三時
受付会場：霞ヶ関北公民館
※応募用紙は、九月十八日(日)、午前十時～正午、霞ヶ関北公民館で配布。九月二十四日までは市民会館(火曜定休)でも配布。くわしくは同準備室(市民会館内) ☎内線775)へ。

老人福祉 お年寄りに 写真の無料サービス



対象：市内在住で七十五歳以上の方(大正二年四月一日以前に生まれた方)
写真：白黒キャビネ版(二センチ×一六センチ)一枚を無料で。ただし、二枚以上が大伸ばしの場合には有料。
持参品：写真撮影券(老人・障害課と各出張所で配布中)。なお、老人クラブ加入者には、クラブを通じて配布します。
※くわしくは、同協会川越支部・内田巖代表 ☎22-2758)へ。

緊急通報システム 病弱な独居老人に安心を ご利用ください

市では、緊急通報システムの利用者を募集しています。低料金で安心が得られるこのシステムは、六十五歳以上の病弱で一人暮らしのお年寄りが対象。胸につけたペンダントを押せば、消防本部に緊急通報がとどき、素早い救助体制がとられます。
対象：六十五歳以上、一人暮らしの方で、慢性疾患などで悩む方(電話加入者に限る)。
費用：月九百三十円のリース料ただし、所得状況により市が一部を補助)が電話使用料に計算。申込・問合せ：十月十五日(土)までに、地区児童・民生委員の確認を受け、老人・障害課老人福祉係 ☎内線872)へ。

往復ハガキで加入状況調査を実施

国民年金に 加入していただくか どうかを調べます

国民年金の加入は、お済みですか!?
昭和六十一年四月一日から、サラリーマンの奥さんを含め二十歳以上六十歳未満のすべての方が、国民年金に加入(老齢・退職年金受給者、昼間部の学生は任意加入)することになっています。
国民年金に加入していると、年を取ったとき、重度の障害者になったとき、母子家庭になったときに、共通の基礎年金を受けることができます。

自分の該当する箇所を確認してください。

加入状況調査にご協力を

市では、「国民年金の加入状況に関する調査」を行います。この調査は、国民年金の未加入者で国民健康保険に加入している四十歳以下の方を対象に、国民年金に加入していただくかどうかを判別するため、往復ハガキで行うものです。
往復ハガキが届きましたら、必要事項を記入のうえ、九月十六日(金)までに返送ください。
※くわしくは、保険年金課年金係 ☎内線26518)へ。

種別	対象	保険料
第1号被保険者	20歳以上60歳未満の方で、商業、農業、サービス業などの自営業者とその配偶者および障害年金、遺族年金を受けている方	定額保険料(1か月分) = 7,700円 付加保険料(任意、1か月分) = 400円
第2号被保険者	厚生年金保険や共済組合に加入している方	加入制度へ保険料を納付
第3号被保険者	第2号被保険者に扶養されている配偶者で20歳以上60歳未満の方(サラリーマンの妻など)	第2号被保険者が加入している制度から支払われます

会員募集と説明会 (社)シルバー人材センター

(社)シルバー人材センター川越市高齢者事業団では、会員を募集しています。左表のとおり、説明会を開催いたしますので、お出かけください。
この人材センターは、おおむね

説明会日程表		
月日	会場	開始時間
9.12(月)	芳野公民館	午前10:00
13(火)	古谷公民館	
14(水)	南古谷公民館	
16(金)	福原公民館	
17(土)	高階南公民館	午後1:30
20(火)	高階公民館	
21(水)	大東公民館	午前10:00
22(木)	霞ヶ関公民館	
24(土)	霞ヶ関北公民館	午後1:30
26(月)	南公民館	
27(火)	名細公民館	午前10:00
28(水)	山田公民館	
29(木)	シルバー人材センター	午前10:00

◆説明会は2時間程度を予定しています

六十歳以上でまだ働ける方々が、長い間培った技能や技術を社会に活かして仲間づくりや生きがいづくりを進める集団です。
現在五百五十四人の会員が、管理業務・大工・植木の手入れ・毛筆筆耕・観光案内などに従事しています。
※くわしくは同センター(郭町一―一九六 ☎22-2075)へ。

住宅統計調査に ご協力を

省エネルギー

全国一斉の住宅統計調査が、十月一日に実施されます。調査対象となった世帯には、九月二十三日(金)から県知事が任命した調査員が伺いますので、ご協力ください。

小論文を募集

「省エネルギーセンター」では、「エネルギーを上手に効率的に使用する」ことを内容とした小論文を募集します。
資格：満十五歳以上の方
テーマ例：「エネルギーを上手に使う私の工夫」「エネルギーを効

率的に使った快適な暮らし」など。未発表の作品に限ります。用紙：B四判四百字詰原稿用紙、四枚以上、五枚以内。
記入事項：作品の裏面に、テーマタイトル(原稿用紙の一枚目欄外にも記入)、氏名(フリガナ)、住所、電話、年齢、職業、学生は学校名、学年、クラス、学校住所・電話)を明記。
提出方法：九月十日(土)～三十日(金) (当日消印有効)までに、郵送で、〒105 東京都港区西新橋二―三九―三 SVA X 西新橋ビル 財団法人 省エネルギーセンター「省エネルギー小論文コンクール係」へ。応募数の制限は、ありません。
※くわしくは、同センター ☎03-433-0311)へ。

納期のご案内
今月は、国民健康保険税第2期分の納期です。忘れずに9月30日(金)までに納めましょう。
納税は便利な口座振替で！
◎申し込みは、市内各金融機関および上福岡市、鶴ヶ島市の一部金融機関。
◎申し込みに必要なものは、預金口座に使用する印鑑、預金通帳、納付書。
◎変更および解約は、申し込みされた金融機関に変更、解約届を。
◎領収証書は、振り替えののち振替通達通知書を送付。

愛称は「はつかり丸」に

この夏オープンした川越水上公園のシンボルである「三本マストの船」の愛称が、八月三十一日決まりました。名前は「はつかり丸」。

この名付け親は、砂久保に住む毛塚節子ちゃん(高階北小六年)。二千三百七十七名の応募者の中から選ばれました。

水上公園の 「三本マストの船」



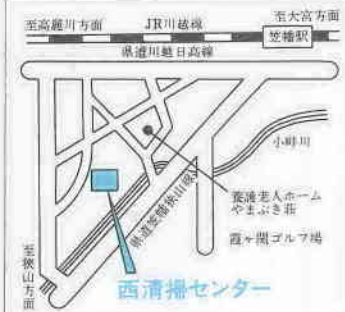
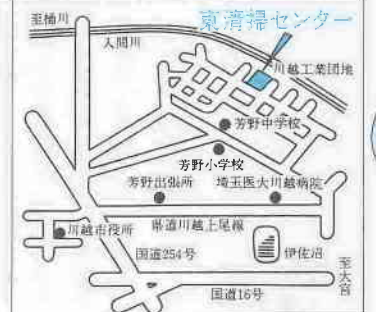
なお、調査票に記入された事項

公開
します

清潔な環境を支える施設

一瞥み・し尿の処理施設

環境衛生週間(九月二十四〜十月一日)にちなみ、市では、清潔な環境を支えるごみ処理施設とし尿処理施設を公開します。この機会に出かけてみませんか。



●ごみ処理施設
公開日：九月二十五日(日)、午前10時〜午後3時
会場：▽東清掃センター △西清掃センター

●し尿処理施設
公開日：九月二十五日(日)、午前10時〜午後3時
会場：環境衛生センター
内容：施設の公開スライド上映

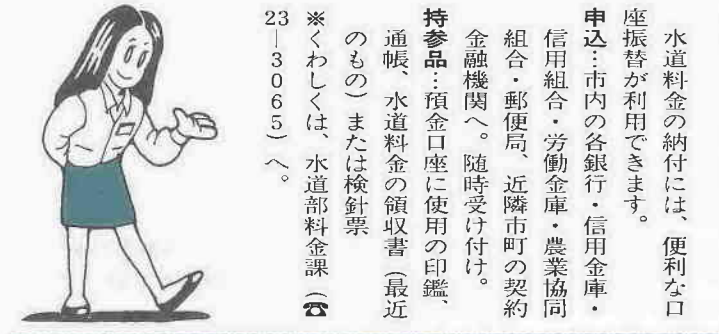
顕微鏡による微生物の説明など。
問合せ：環境整理第二課(☎内線244)

月・木地区の燃えるごみ 9月15日(祝)は収集します

祝日の燃えるごみの収集は、原則として実施していませんが、九月十五日(祝)は収集します。
月・木曜日が収集日になっている地区の方は、きめられた集積所へ午前八時までに出示してください。
〔環境整理第一課〕

水道料金の納付は、便利な口座振替で
水道料金の納付には、便利な口座振替が利用できます。
申込：市内の各銀行・信用金庫・信用組合・労働金庫・農業協同組合・郵便局、近隣市町の契約金融機関へ。随時受け付け。

持参品：預金口座に使用の印鑑、通帳、水道料金の領収書(最近のもの)または検針票
※くわしくは、水道部料金課(☎2313065)へ。



姉妹都市

夏休み市民交流から

姉妹都市の様子を紹介するこのシリーズ。今回は、夏休み期間中に行われた、オッフエンバッハ市との市民交流の話題を、三つ紹介します。

まず最初は、オ市から二人の女子高校生が柔道修業のため市内を訪れた話題。彼女たちは、七月十六日から約一か月間、坂本道場(新宿町)で汗を流しました(左写真)。厳しい練習の中にも、常に礼儀正しく、笑顔をお見せいただき、彼女たちの姿は、さわやかな印象を与えてくれました。次は、少年サッカー指導者のチーム「川越四十雀サッカークラブ」が、オ市を訪問した話題。クラブのみなさんは、八月十三日から二十一日まで、トレーニング方法を研修し、友好を深めました。(右写真)特に、地元プロチーム「キッカーズ・オッフエンバッハ」のサッカー場での親善試合は、「貴重な体験だった」ということで

最後は、姉妹都市提携五周年を記念した「川越ドイツ映画祭」。八月二十四日から三日間、市民有志の手によって開催されたこの映画祭。ハリウッド西大使も出席し、たくさんの方の関心を集め、二十六日成功のうちに幕を閉じました。



春日局

幼いお福(後の春日局)は、父・斉藤内蔵助利三が処刑される姿を目撃し、強烈な衝撃を受けます。

父・利三は、本能寺の変で織田信長を討った明智光秀の有力武将として、山崎の合戦に出陣し、敗れて、残酷な刑に処せられたのです。幼くして戦国の悲惨さを体験した

竹千代への献身が彼女の生きがい

お福の心に深く刻みこまれたのは、父の悲劇を再び繰り返すまいという平和への願望でした。

戦乱が続く時代に、竹千代(後の三代将軍家光)の乳母になったお福は、父母の愛が薄い竹千代を親代わりになって養育します。乳母になるために、夫と別れ、わが子と別れたお福の愛は、竹千代に注がれ、竹千代に対する献身が彼女の生きがいとなっていきます。

〔春日局・川越市推進協議会〕

第37回 市美術展作品を募集

市民会館 (洋画・工芸・書・写真)

市立図書館 (日本画)



小江戸の秋を豊かに飾る「第三十七回 川越市美術展」を、十一月二日(水)〜六日(日)まで、市民会館と市立図書館で開催します。

市教育委員会と川越市美術協会では、あなたの力作を募集。ふるって応募ください。

募集部門：▼日本画Ⅱ表装額縁付で三十号以内(ガラスは使用不可。ただし、色紙額縁は除く。)

▼洋画・彫塑Ⅱ洋画は額縁付で

六号〜三十号。水彩画以外はガラス使用不可。▼工芸Ⅱ額装またはそれに類するもの。縦横一・五寸以内。立体のものは縦横〇・五寸、高さ一・五寸以内。▼書Ⅱ作品はすべて表装。条幅裱張とも縦二寸、幅〇・五寸、または縦幅とも一寸以内。作品には必ず釈文をハガキ大で添付。横額横巻きのものは不可。▼写真Ⅱカラーは四ツ切以上、白黒は全紙以上で、ともに〇・九寸×〇・六寸以内。パネルまたは額縁付。

資格・出品数：市内在住か在勤の十八歳以上の方。一人三点以内。手数料：一点につき五百円(搬入時に納入)

搬入・搬出：▼搬入は十月三十日(日)、午前十一時〜午後三時に、洋画・工芸・書・写真は市民会館、日本画は市立図書館三階展示室へ。▼搬出は十一月六日(日)午後三時三十分〜四時三十分。

鑑別・審査：出品作品は鑑別し、入選作品を陳列。なお、鑑別・審査・陳列についての異議申し立ては受けません。

褒賞：知事賞、県議会議長賞、市長賞など。

注意：出品物には、必ず一点ごとの出品目録を作り、作品裏面に出品票を貼り、陳列できるようにつりひもをつけてください。また、やむを得ない事情で発生した事故の責任は負えません。

※くわしくは、社会教育課社会教育係(☎内線311)へ。なお、公募規定・出品票は、公民館の窓口にも用意してありますので、ご利用ください。

随時受け付けています

市では、市内在住か在勤の勤労者を対象に、年利四・九%、最高五百万円までの住宅資金を融資しています。

申し込みは、随時、市内の次の取り扱い金融機関へ。
申込先：埼玉・武蔵野・大生相互

市斎場からのお知らせ

屋外にあった売店、かしの実ストア(川越市身体障害者福祉会連合会経営)が8月20日から、斎場の2階に移転しました。

中小企業融資

年利率5.5%などに

中小企業の市融資制度は、このほど貸付限度額の引き上げと、貸付金利の引き下げ(下表)が実施されました。

この融資制度は、市内の中小企業の方に、埼玉県信用保証協会の保証を受け、市が指定金融機関へ融資のあつた融資をする制度です。

融資制度名	貸付限度額	利率(年)
無担保無保証人融資	450万円	5.5%
小口あつた融資		
近代化資金融資	2,000万円	5.8%

※くわしくは、商工観光課商工係(☎内線454)へ。

散歩道

シリーズ⑩ 高階・旧川越街道編

春日神社・川越初雁高校近くの雑木林・織物工場・市民の森...

国道二五四号西の旧道を南へ。砂新田春日神社近くは、面影が残る。新築中の家の裏に、蔵があり、カシの大木が寄りそうように立ち、子供たちは、残り少ない夏休みを惜しむかのよう表紙。この辺は下駄の鼻緒などに使う、別珍の産地であった。以前みた工場に行ってみたら、住宅に変わっていた。「今は、カーテン地やシーツの主。不景気だね」と高階西小近くの主人がポツリ(上写真)。

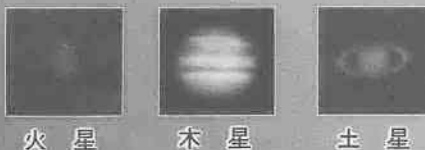
藤間が昔、「藤馬」と書いたという説明書きがいもせんべい屋さんの前に立つ。市場に近い市民の森は、青々とした葉の実が秋の到来を告げている(左写真)。

あなたも発見しませんか。

広がる宇宙への夢

火星が今世紀最後の大接近

観測はイメージの宇宙旅行



「水、金地、火、木、土、天、海、冥」惑星の順番を覚えてい

すか。今年九月下旬、地球の隣りを回っている火星が十七年ぶりに大接近します。全国各地の天文ファンが、この今世紀最後の大接近の日をむけ観測しているとか。

ここで紹介するのは、そんな天文ファンのグループ。川越天文同好会です。八月下旬、集まったみなさんに、天文観測の楽しさについて話をうかがって来ました。

「私の天文との出会いは、中学生の時。自作の望遠鏡で見た月の美しさは二十年以上たった今でも忘

れられません。」

話してくれたのは、代表の赤木正美さん。

川越天文同好会は昭和五十八年に天文好きの仲間と作ったもの。「この会がこれまで続けられたのは、宇宙の不思議に驚く心と好奇心があるから。宇宙についてはそのほとんどが謎のままなんです。夜、その謎を探ろうと一人で望遠鏡をのぞいていると、星空が下りてくるというか、身体が浮き上がるといふのか、自分が星に溶け込んでしまうような感じがしてくるんです。一人で真暗な空間を旅するみたいな気持ちが出てくるんです。止められませんよ。」と赤木さん。

天文同好会の会員数は現在十九人、それぞれテーマを決めて観測しています。なかには、赤木さんのように慧星の観測のために庭にドームを建てた人もいますし、日食を追ってインド、北米、豪州と世界各地を回った人もいます。また流星の観測記録を作っている人もいます。

また岩田正美さんは「数年に一度、地球から空気が無くなったように星がよく見えることがあるんです。望遠鏡をのぞいていてもドキドキして来ます。」と語ります。星について語る時、みなさんは話好きになるようです。

今年の火星の大接近については、みなさんそれぞれに準備中とのこと。

川越天文同好会

表通り裏通り



旭町一 瀧ヶ崎千鶴さんの作品

「星の観測は天気次第。雲が出ると準備が無駄になってしまうんですが。」と赤木さん。

この夏は雨が多く天体観測にはあいにくの日は続きました。秋には、観測日和の晴天が続くことを私も祈りたいと思います。

秋の夜長、たまには部屋の明かりやテレビも消して、ご家族で夜空の星を眺めてみませんか。

△火星は、十一月まで見えませんが一番近くのは九月二十二日。午後九時ごろ南東の空に赤く輝いて見えるはずですよ。

▽児童センター(☎25-7288)では、毎月小学生以上を対象に、「星空ウォッチング」「星空かんぽう会」を開催しています。くわしくは、広報川越毎月二十五日号の「児童センター」のコーナーをご覧ください。

甲子園大会での経験を伝えたい



高校球児の晴れ舞台、甲子園大会。今年の夏の大会では、残念ながら川越勢の出場はありませんでしたが、埼玉県代表の浦和市立高校の「さわやか野球」はまだ印象に新しいところですよ。ところで、この甲子園大会に川越から審判として参加した人がいます。小仙波町二丁目の小林博美さんです。

小林さんが審判をしたのは、高野山一堀越、宇部商一日大山形、米子商一鹿児島商の三試合。二塁と三塁の塁審をしました。

「グラウンドから見ると、観客席は壁のようにせり上がって見え、湧き上がる歓声は球場全体をおお

ち着いていたつもりですが……」

小林さんのような地方からの審判は全国から十人が出場。東京や関西の大学野球の審判と協力し試合に当たりました。

「審判は公正、正確であることはもち論ですが、高校野球は教育の一環であることも忘れてはいけません。生徒への指導も厳しいけど、模範を示すために自分たちにも厳しんです。宿舎では毎朝五時に起床、まるで合宿生活みたいでしたよ。消灯時間というのもありました。数日前のことを懐かしそうに話してくれた



高野山一堀越戦で三塁塁審をする小林さん

小林さん。今後は甲子園での経験を県内の審判に伝えたいとのこと。

高校野球ファンとしては、川越勢のこれからの活躍に期待するとともに、試合をささえる審判にも注目したいですね。

一日、汗をふきながら町内の人。午前九時過ぎに始まった作業は午後三時には終わり、約四〇〇の引き綱二本ができました。新しい綱に引かれる三番叟の山車、十月の川越祭りが楽しみです。

娘巡礼の碑



今福 延島治夫



藤間、かやぶき屋根の軒下近くに童顔の地蔵様を見つけた。江戸時代の旅は死と隣り合せだった。この地蔵は、旅の途中この地で命尽きた娘さんの死を悼み同行の人が建立したものとのこと。時は移り現在でも、この地蔵は花が散らされ地域の人々の手で守られている。昔の人の気持がこ

では生きているようだ。

歌声で広がる友好の輪



市民会館のステージで歌っているのは、姉妹都市小浜の少年少女合唱団の子供たち。八月二十五日に行われた小浜市と川越市の少年少女合唱団の交歓会でのスナップです。小浜市から来た三十五人の子供たちが歌ったのは、「春のしんき楼」「雨晴らしの海」「ポタルイカの海」と海に関係した三曲。川越市から出席した合唱団は百五十人を超す大世帯、曲目は「五百羅漢」ほか川越を題材にしたものを中心に歌いました。

月夏が来れば、思い出す戸両市の合同合唱では、子供たちの美しいハーモニーが会場に響きわたりました。

募集 あなたの撮った写真と文(二) 百字程度をお送りください。 千羽川越市元町一三二一 川越市役所秘書広報課 まちかどスナップ係

ママのいちばん



子育て電話相談室によせられたケースから—今回は排泄編の二回目。幼児期のおねしょについてご紹介しましょう。

Q. 二歳八か月の女の子。最近引越してきてから、一日おきに、おねしょをして困っています。

A. 引越しのあわただしさや、環境が変わったことなどで、心の不安が、おねしょとなつているとも考えられます。

おねしょは、病気の一つの症状としておこる場合もありますが、ほとんどは、体には何の病気もないのに、おねしょをすることが多いといわれています。

あまり気にしないで、ふとんをよく干して、気持ちよく眠れるように工夫してあげましょう。

Q. 四歳の子ともです。時々おねしょをするので、毎晩おむつをさせています。このままでは心配です。

A. おかあさんの都合で、今までおむつをしてしまったようですね。お子さんが、我慢や無理

をしていることはありませんか。毎日、三十分でもよいから、家事を一切しないで、徹底的に子どもにつき合ってあげましょう。

また、この機会に、おむつはずしてください。おねしょをしまつたら、パジャマや布団を取り替えてあげましょう。ただしこの時、ついでにお子さんを起して排泄させないことが大切です。

Q. 六歳の男の子。今でもおねしょをするので心配です。

A. 原因として、水分の取り過ぎ、心が満たされていない、夜型の生活で、熟睡できない、などが考えられます。

早寝、早起きの習慣をつけ、日中、十分な運動ができるように心がけましょう。それでも治らない時は、おしっこ

の量を減らすホルモン分泌に原因があるとも考えられますので一度医師に相談されるとよいでしょう。

こちら子育て電話相談室

排泄編

お気軽にご相談ください。

22-3345

毎週月・火曜日 午前九時～午後二時

「広報川越」第七〇二号(毎月十日・二十五日発行) 昭和六十三年九月十日/編集・発行 川越市役所 350 川越市元町 1-3-1 0492-24-8811 発行人 川越市長 川合喜一/印刷 柳青山印刷

むかし並木あたりを通る道で、川越街道といわれるところがありました。それは小仙波、八ツ島、高島、大中居、並木などの沼地をよこぎりながら六尺(約二メートル)道路といわれる道がつづいていました。



川越城のおとのさまは狩りが好きで、よく街道を利用しました。そして宿として、かならず「中道(細田家)と呼ばれる屋号の家に泊りました。この家は代々頭取名主をつとめたそうです。

あるとき鷹狩りにきた時に、鷹師など、おおぜいの供をつれて中道の家にやってきました。そのときはかならず、おとのさまの部屋とは別に

川越の伝説 ⑱

(南古谷地区)

「鷹の間」川越の街道と中道の旅 屋敷という地名として残っています。中道の家の家宝として葵の紋のはいった菓子椀がのこされています。

また、中道の家の裏に「くらがい」と呼ばれます道があり、おとのさまに納める米を入れる蔵をつつたところだそうです。そこは蔵

新宿町五 荒川さなみ 胸に乳のみ子抱き来し甘き匂ひす 南大塚 山田泰子 若き日は粥の米にも欠きたれば兼 業なれど米作り止めず 南大塚 奥富金三

短歌



長風短歌会川越支部

あじさいの蕾の小さき粒粒を押し分け一心に虫は歩める 東田町 毛利文平

花みづき白きが咲くを書き添へて封書を夕べポストに落す

と「川越の伝説」から引用



さし絵・文 池原昭二氏

大東短歌会

地下足袋の底につもりし霜どけの土ふるきつツレタス植えゆく 増形 溝呂木とき

袖無しし重ね着なして北風に背を向けながら里芋を掘る 大袋 水村秀子

両側に黄楊の木並ぶ招福寺静寂の境内に吾の靴音 小ヶ谷 内田睦子

シートベルト締めむとかがむわが輝く春の光を散らす 増形 佐々木美千代

シベリアのマカダン虜囚の体験記 夫書き上げしを夜更けまで読む

増形 佐々木美千代

月	日	タイトル
9	13 (火)	気ままに川越 小さな旅⑨
	20 (火)	景観パーツ集 ストリートウォッチング
	27 (火)	シリーズ「芋」② 芋の辿ったみち

編集日記

ソウル五輪も秒読み段階。九月十七日に開幕する。日本選手団は三百七十三人、川越出身の小幡弘之選手がレスリングフリースタイル一三〇キログ級に出場する。スポーツの秋! いよいよ本番。

わが街川越 放送予定